

Hatikva – La esperanza

Autor: Naftalí Hertz Imber

Mientras en lo profundo del corazón palpite un alma judía, y dirigiéndose hacia el Oriente un ojo mire a Tzión, no se habrá perdido nuestra esperanza, la esperanza de dos mil años, de ser un pueblo libre en nuestra tierra: la tierra de Tzión y Jerushaláim.

Kol od baletvav penima Nefesh yehudi homiah Ulfa'atei mizrach kadima Ayin le'tziyon tzofiah

Od lo avdah tikvateinu Hatikva bat shnot alpa'yim Lihyot am hofshi be'artzeinu Eretz tzion viyerushalaim

So long as still within our chests
The Jewish heart beats true
So long as still towards the East
To Zion looks the Jew
So long as our hopes are not yet lost
Two thousand years we cherished them
To live in freedom in the land
The land of Zion and Jerusalem

כל עוד כלכב פניפה נפש יהודי הופייה, ולפאתי פזרח קדיפה עין לציון צופיה

עוד לא אבדה תקותנו, התקווה בת שנות אלפיים, להיות עם חופשי בארצנו ארץ ציון וירושלים.



